



puni par le mal au moyen duquel il donne la mort aux autres; c'est-à-dire, Béhémot subira la réprobation du jugement. Les choses de la chair lui et conduira son épée. Les montagnes lui procureront la jouissance des voluptés temporelles.

Ses compagnons, détectés duisent des herbagés; c'est là que toutes les par les plaisirs du monde. Dans les hêtres des champs viendront se jouer. Il dort dévies des pensées corporelles, et c'est pourquoi ils sous l'ombre dans le secret des roseaux et sont stériles.

Les hommes comme imprégnés de voluptés de toutes sortes. C'est-à-dire ses péchés dans les lieux humides. Ses ombres couvrent excusent ceux des hypocrites.

Le diable est environné par les hommes l'ombre; je les saules du torrent l'environnent pleins des épines des péchés, et dans leurs paroles comme dans un feuillage offrant l'apparence men songère des fruits des bonnes œuvres.

Il parle des Gentils, et à bon droit, parce qu'ils nent. Il absorbera le fleuve, et il n'en sera sans sans baptême.

Il a l'assurance qu'ils seront lavés dans point étonné; il se promet même que le Jour la piscine de la rénovation. Dieu dain viendra couler dans sa gueule. On le parle maintenant de son divin Fils, parce que Jésus prendra par les yeux comme un poisson se Christ paraissait un homme ordinaire aux yeux du Diable. Les pieux sont les Saints; en prend à l'amorce, et on lui percera les na-

eux, qui portent sans cesse la croix, instrument de la victoire contre l'ennemi, Dieu a confondu toutes les ruses du Diable. C'est-à-dire, de même rimes avec des pieux. Pourrez-vous enlever que le poisson Léviathan, qu'on dit être dans les eaux, n'en peut être arraché; de même ce n'est pas votre force Léviathan avec l'hameçon, et lui lier la langue qui arrachera le Diable de la mer du genre humain.

Repoussez-vous sa doctrine avec l'énergie de la répression divine? Les mots cercle, musculaire, te avec une corde? Lui mettez-vous un cercle nailles, anneau indiquent les réprimandes divines, par au nez, et lui percerez-vous la mâchoire avec lesquelles l'orgueilleux est humilié et contraint.

Parce qu'il se soumet à Dieu seul, dont un anneau? Le réduire-vous à vous faire il sait qu'il est la créature; et que les remords et les terreurs de sa conscience assujétissent à Dieu seul d'instantes prières, et à vous dire des paroles son esprit superbe.

En effet, il ne fait jamais volontairement un tel pacte, mais il obéit en cela à l'ordre de la divine puissance. Parce

douces? Fera-t-il un pacte avec vous, et le qu'il ne doit jamais plus recouvrer sa dignité d'ange. recevez-vous comme un esclave éternel? La force de ce dragon sera tellement humiliée devant Vous jouerez-vous de lui comme d'un oiseau, Dieu, qu'elle sera réduite à rien, et servira de jouet aux et le lierez-vous pour servir de jouet à vos âmes saintes, qui sont les servantes de Jésus-Christ.

Les Apôtres et les prédicateurs de la véservantes? Ferez-vous que vos amis le cou-

late corporalem cogitationem, et ideo sunt instructos. homines Sub umbra dormit in secreto calami, et locis omnimoda voluptatibus illisit.

Hoc est, peccatis suis abivum peccata defendit, humentibus. Protegunt umbras umbræ ejus, Diabolus homines pleni sensibus peccatorum, verbis quoque tanquam folia fructus locorum operum mentientes. Gentilitatem dixit, Circumdabant eum salices torrentis. Ecce absor- et aërio, quia sine baptismo sunt. In eos quoque confu- behit fluvium, et non mirabitur; habet fiduciam dentiam habet, qui laxare renovationis loti sunt. Nunc Deus de Filio quo infuit Jordanis in os ejus. In oculis quasi dixit, quia in oculis velut homo diabolo Christus videbatur.

In Sanctis, qui Crucem, per quam victus hamo capiet eum, et in sudibus perforabit nares est bestia, judicium portans, discretionem calliditatis ejus perdidit. Hoc est: Sicut piscis Leviathan, qui in aquis dicitur esse, extrahit esse potest; sic diabolus a pelago humani generis sui virtute non credidit. Districtione ejus. An extrahere poteris Leviathan hamo, et divine increpationis, ejus erodit doctrinam?

Cremi, capiet, forcipis, et fune ligabis linguam ejus? Numquid pones cir-

curulis non omnibus, intelligentibus sermones divine potentie, quibus scul- perbus humiliatus est atque attritus.

Quia soli Deus, ejus se creatorem esse co- maxillam ejus? Numquid multiplicabit et de gnosci, subitici; atque et tantum ipse conscientis patens animus ejus superbas adificatur.

Hoc enim nulla voluntate preces, aut loquetur tibi mollia? Numquid feriet facit, sed divine poteris imperio.

quod Angelicam dignitatem nunquam sit receptorum. tecum pactum, et accipies eum servum sempi-

in tantum Deo humiliabitur draconis istius fortibus, et ternum? Numquid illudes ei quasi avi, aut liga- omnino pro nihilo erit, et ab animabus sanctis deludetur, que sunt an- cille Christi.

Apostoli, et omnes pre- bis illum cum ancillis tuis? Coincident eum dicentes veritate, quia ipsi amicos a diabolo dividunt. Hoc est: Mi- amici? dividunt illum negotiatores? Numquid nistri ejus, qui ei, quasi pellic carni, adherent, non facile separantur sui doctrina.

Caput diaboli mundi prin- implebis sagenas pelle ejus, et gurgustium pis-

rité, parce qu'ils séparent beaucoup d'âmes d'avec le pent par pièces, et que ceux qui trafiquent le Diable.

C'est-à-dire, ses adeptes, divisent par morceaux? Remplirez-vous de qui adhèrent à lui comme la peau à la chair, ne sont pas facilement séparés de sa doctrine. La tête du Diable, ce sont les princes du monde, qui seront enfer- més dans le filet de l'Eglise, comme dans un réservoir sa peau les filets des pêcheurs, et de sa tête de poisons.

Vous ne le dompterez le réservoir des poissons? Mettez la main sur point par vos propres forces, parce que c'est un grand et puissant dragon.

C'est-à-dire, de la tribulation; elle nous vient lui: souvenez-vous de la guerre, et ne parlez par lui, et ne doit pas nous induire au mal.

Parce qu'il se promet plus qu'il ne peut plus. Il se verra enfin trompé dans ses espé- faire. Il sera précipité dans les châtiements à la vue rances, et il sera précipité à la vue de tout le des Anges et de tous les Saints. monde.

#### CHAPITRE XLII.

Dieu n'a point suscité cet ennemi à l'homme par un Je ne le susciterai point par un effet de effet de cruauté et comme avec le désir de le punir.

Que toute créature cède au seul aspect de la cruauté, car qui est-ce qui peut résister à majesté divine. En ces mots Dieu montre qu'il a seul existé de tout temps. mon visage? Qui m'a donné le premier, afin

ejus, qui intra septimum Ecclesie concludentur, velut intra receptio- nem piscium. Tuas vicinas non eum donas, quia cum capite illius pones super eum manum magnam, et patens est draco.

Hoc est tribulationis, que tibi ab eo erent, nequam te tuam? Memento belli, nec ultra addas loqui. modo in pejus deturbat.

Dum plura sibi promittit quam valet perficere. Angelis et Sanctis Ecce ejus spes frustrabitur eum; et videntibus omnibus aspicientibus in penam detestetur. cunctis precipitabitur.

#### CAPUT XLII.

Inimicum non tu crudelis suscitasti Deus, qui eum quasi panem Numquid non quasi crudelis suscitasti eum? desident. Soli aspectui majestatis Dei omnis creatura cedit.

In his verbis Quis resistere potest vultui meo? Quis ante Deum solus semper fuisse monstratur.

man- didit mihi ut reddam ei. Omnia que sub celo festum est.

Quis diabolus licet servus septem sunt mea sunt. Non parcam ei verbis po-

que je lui rende ce qui lui est dû? Tout ce Vérité évidente. Parce que le Dia- qui est sous le ciel est à moi. Je ne l'épar- ble, quoique esclave pervers, est cependant plein de gnerai point, je ne me laisserai point fléchir crainte pour son Créateur.

ni à la force de ses paroles ni à ses prières Ses artifices et ses ruses, les plus touchantes. Qui décevra la super- puisqu'il se montre parfois sous la figure d'un Ange.

Qui, autre que Jésus-Christ, flicie de son vêtement, et qui entrera dans le est entré dans l'enfer pour en ramener les captifs?

Il faut entendre la force camilleu de sa gueule? Qui ouvrira l'entrée de chée de son hypocrisie.

La terreur et la crainte est autour, sa mâchoire? La terreur habite autour de parce qu'il est toujours prêt à dévorer.

Les hérétiques, qui sont son corps, sont ses dents. Son corps est semblable à des comme fusibles, parce qu'ils s'aiment plus que le corps boucliers d'airain fondu; il est couvert d'é- de Jésus-Christ, et sont liés au Diable par une indi- cailles qui se serrent et se pressent. L'une soluble connexion. Les écailles les désignent aussi al- est jointe à l'autre sans que le moindre souffle légorigement; elles se serrent tellement et adhèrent passe entre les deux. Elles s'attachent ensem- si bien l'une à l'autre, que les hérétiques, au milieu de leurs mauvaises œuvres méritées, ne trouvent ble, elles s'entrecroisent sans que jamais elles

Ver- tentibus, et ad deprecandum compositis. Quis tias calliditatis ejus, qua aliquando se Angelum ostendit. Quis in ir- revelabit faciem indumenti ejus? et in medium feram intravit, et inde captivos reducere, nisi Christus?

Adhuc fortitudinem hypocrisis oris ejus quis intrabit? Portas vultus ejus quis ejus vultu intelligi. Ideo formido et tremor in circuitu, quoniam semper ad deprecandum paratus est.

Heret- aperiet? Per gyrum dentium ejus formido. Cor- tion, qui corpus illius sunt, idcirco quasi fusillies, quoniam plus se di- pus illius quasi scuta fusilla, et compactum lignat quam corpus Christi, et indissociabili connectione diabolo copulati squamis se prementibus. Una uni conjungitur, sunt; quo etiam sub allegorice dictione, equanquam nomine appel- lant; et ne respiraculum quidem incedit per eas. Una levit, que ita donante sunt, et sibi invicem adherentes, et nullum alteri adherere, et tenentes se nequamquam sepa- illis per indesinentes acquiras spatium sit respirandi ad Deum.

Que sordes cerebri purgat, significat quod ille in scilicet- bus habitans, inde splendorem simulati luminis ostendit, falsi Pro- rabuntur. Sternutatio ejus splendor ignis, et oculi

aucun intervalle pour respirer l'air de Dieu.

L'éternellement expulsée des immondices se séparent. Lorsqu'il éternue, il jette des du cerveau. Le diable, qui habite dans les immondices, en fait sortir comme l'éclat d'une fausse lumière.

Les faux Prophètes, comme s'ils éclats de feu, et ses yeux étincellent comme étaient doués de la lumière de la science, prennent le masque du juste et de l'homme de lumière.

Tous les impies la lumière du point du jour. Il sort de sa et les blasphémateurs se vante d'être les lampes de la vraie lumière; mais la colère divine les frappe, et gueule des lampes qui brûlent comme des ils brûlent en vain. Des conceptions de son intelligence ardentes. Une fumée se répand de genèse. C'est l'aveuglement de l'intelligence. Par leurs ses narines comme d'un pot qui bout sur un ruses, ils se préparent le châtimeur éternel.

La fumée de ses narines et le feu de son haleine, parce qu'il entretient pour lui et ses suppôts le feu éternel et sa fumée.

Le brasier. Son haleine allume des charbons, et malice et la colère de ses prédicateurs. On ne peut la flamme sort du fond de sa gueule. La force couvrir la rumeur de son arrogance.

Parce que partout où il vient, est dans son cou, et la famine marche de l'antique ennemi amène avec lui la disette de la vie éternelle. Ses sectateurs, parce qu'ils l'imitent dans vant lui. Les membres de son corps sont liés les œuvres charnelles. Dieu enverra les tribulations uns avec les autres; les foudres tomberont

tions contre le Diable.

Elles atteindront toujours leur but, et le Diable sur lui sans qu'elles frappent en un autre même ne se vante pas de pouvoir éviter leur châtimeur.

On frappe l'enclume, mais elle ne s'étend pas; lieu. Son cœur s'endurcira comme la pierre, elle dompte le fer qu'on met dessus, et demeure elle-même sans changement. Ainsi le Diable est frappé par les réprimandes des fidèles, mais il reste rigide et dur, et se resserrera comme l'enclume sur laquelle étant réservé pour les châtimeurs éternels.

Cela peut s'entendre de la prison bat sans cesse. Lorsqu'il sera élevé, la mière époque du temps, parce que, les mauvais Anges tombant, les bons restèrent debout, affermis et ne reanges craindront, et dans leur frayeur ils se doutant plus la chute.

D'autres ont dit plus clairement: « Si purifieront. Si l'on veut le percer de l'épée, ni les lances l'attaquent, elles ne lui feront rien, » c'est-à-dire, nul ne peut être corrigé de ses erreurs et sous l'épée, ni les dards, ni les cuirasses, ne pourtrait à sa honte.

Il méprisera, la force ront subsister devant lui. Car il méprisera le des saints comme la paille d'un fumier, en sorte que son orgueil la lui fera regarder comme n'étant rien.

La vertu des élus.

fer comme de la paille, et l'airain comme un Les paroles des Saints ne sauraient bois pourri. L'archer le plus adroit ne le met-amener le Diable au repentir. Les flèches des Saints sont pour lui de la paille, parce qu'il méprise leurs para point en fuite; les pierres de la fronde

nat, et ipsa immobilis stat: ita diabolus fidelium increpationibus tunditur, sed mensus rigidus et durus, aternis additus est penis.

Hoc de primo secundi stringetur quasi malleatoris incus. Cum sublatum exordio accipi potest, quia malis cadentibus, boni persistunt, firmati fuerit, timebunt Angeli, et terribi peribuntur, et nunquam lapsum timeant.

Alii manifestius dixerunt: Si occurrerunt ei lancee, nihil ei faciunt, Cum apprehenderit eum gladius, subsistere non id est, nullus erroribus et increpationibus cedere potest.

Fortitudinem poterit, neque hasta, neque thorax. Reputabit Sacerdotum tanquam palmarum purgamenta habebit, ut pro superbia enim ferrum quasi paleas, et quasi lignum putrescens hoc omnia pro nihilis habeat.

Virtutum electorum quasi lignum putridum estimabit, dum as. Non fugabit eum vir sagittarius; in stipule Sacerdotum non conspiciuntur diabolus et perentiam. Jacula Sacerdotum sibi in stipulam convertit, dum eorum verba pro nihilo ducit, asperbia in tantum erexit.

Hoc totum Deus de lam versi sunt ei lapides funde. Quasi stipulam diabolo diversis modis et similitudinibus idem dicit, ut demonstrat hostem abibat malleum, et deridibile vibrantem has-

rolés, et ne se complait que dans son orgueil.

Dieu dit du Diable dit de la paille sèche. Le marteau bles toutes ces choses en coups-praises diverses, pour montrer aux hommes combien il est méchant et puis-n'est encore pour lui qu'une paille légère, et sans.

Parce qu'il se tira des dards lancés contre lui. Les qu'il entraîna avec lui une partie des Anges. Il marche rayons du soleil seront sous lui, et il marsur les Saints comme sur la boue, quand il se les assujettit dans les immondices des péchés. Il fait chera sur l'or comme sur la boue. Il fera bouillir pour l'iniquité ce sibele, qui est comparé au bouillir le fond de la mer comme l'eau d'un fond de la mer.

Le Diable allume en ses adeptes le feu de la com-pot, et il la fera paraître comme un vaisseau cupiscence charnelle, pour qu'ils brûlent de l'amour plein d'onguents qui s'élevèrent par l'ardeur du des choses de la terre.

Parce que, à la fin des temps, il comprendra qu'il a besoin de la pénitence, qu'il ne pourra jamais faire.

Il croit la Lumière brillera sur ses traces, il verra que le monde doit toujours demeurer dans le péché, ni attendant pas à le voir converti par Jésus-Christ.

Parce qu'aucune blanchir l'abîme après lui. Il n'y a point de créature n'a ni autant de puissance, ni autant de malice, ni autant de corruption. Son cœur n'est pas moins dur que lorsque, primitivement, il était au-dessus puissance sur terre qui puisse lui être com-

minibus quantum malus sit, et quam potens.

Quia partem Angelorum secum traxit. Sanctus sibi steruit tam. Sub ipso erunt radii solis; sternit sibi au-quasi lutum, cum eos sibi subditos facit in scribibus peccatorum.

Hoc aeculum, quod maris profundo curum quasi lutum. Fervescere faciet quasi ollam paratur, fervescere facit ad iniquitatem.

Diabolus suos sepepares carnali concupis, profundum maris, et ponet quasi cum unguenta cuncta accendit, ut fervent ad amanda terrena.

Quia in fine intelligit se egere penitentia, quam nunquam adipiscetur.

Mundum credit chulliant. Post eum lucebit semita; estimabit in peccatis semper mansurum, non attendens post Christum convertentem, quia nulla creatura in abyssum quasi senescentem; non est super poterit talis est, nec malicia et sequitia.

in duritia est cor terram potestas que comparatur ei: qui factus ejus, dum primo omnes precebat. In sublime atque in excelsum est ut nullum timeat. Omne sublime videt, et erigitur. Caput et princeps omnium superborum. Angeli ejus et homines impii facti sunt filii superbie ejus, imitatores eum. ipse est rex super universos filios superbia.

sur de tous les autres.

parée, puisqu'il a été créé pour ne rien crain-

son orgueil est le plus grand de tous. Il est le dre. Il ne voit rien que de haut et de sublime, chef et le roi de tous les orgueilleux. Les anges et les c'est lui qui est le roi de tous les enfants d'orimpies qui l'imitent sont devenus les fils de son orgueil gueil.

## CHAPITRE XLII.

Vous hu-

Job répondit au Seigneur et lui dit: Je sais millez le Diable quand et comme vous voulez.

Job repentant

que vous pouvez toutes choses, et qu'il n'y a confesse ses pensées à Dieu.

Nul ne point de pensée qui vous soit cachée. Vous qui est peut vous cacher ses desseins que vous connaissez celui-là qui cache les desseins de Dieu sous comme lui.

Dans des paroles dont il n'a pas l'intelligence? C'est ce qui suit il proclame son erreur et avoue son irré-pourquoi j'avoue que j'ai parlé indiscrètement, flexion, en quoi suis la savoir il a excédé la mesure qu'il faut garder en parlant à Dieu. La réprimande de Dieu lui a ouvert les yeux et la conduit à s'amen-et de choses qui surpassaient sans compa-der.

A la suite raison toute la lumière de ma science. Ecoutez reproches de Dieu et après avoir abjuré son er-letz-moi, et je parlerai; je vous interrogerai,

## CAPIT. XLII.

Diabolum

Respondens autem Job Domino, dixit: Scio humilias quomodo vis, et quanto vis. B. Job penitens Deo cogitationes quia omnia potes, et nulla te lalet cogitatio. snas excutitur.

Nemo potest consilium a conscientia sua abscondere.

Quis est qui celat consilium absque scientia? Jam in subseqventibus errorum suorum manifestatur, et insipientium confitetur, per quam ignorans ad Deum loquendi modum excesserit, et Ideo insipienter loquens sum, et que ultra modum per notitiam increpationis divine ad emendationem erectus est.

Post increpationem Domini, excederet scientiam meam. Audi, et ego loquar; deposita in-ijentia, audeo interrogare.

Post tentationis interrogabo te, et ostende mihi. Auditui auris bationem proximorum factus divinis cogitationibus, jam dicit se Deum videre, quem antequam examinaretur, audissee.

Quia id est cordis. id est, mentis, se dixit. audiui te; nunc autem oculis meis videt te: id- quanto quis propinquius Deum intelligit, tanto humilior efficitur. Sicut circos ipse me reprehendo, et ago penitentiam in

phete quasi luce scientia predicti, se simulat justos et illuminatos.

impii omnes et ejus ut palpebre diluocui. Et de ore illius lam- blasphemis ostendunt se lampades veri luminis, sed in asceritatem versa inaniter flagrant.

De pades procedunt, sicut tedæ ignis accensæ. De discretione intelligentie ejus, caligo intelligentie hoc est: in tali car-naribus ejus procedit fumus, sicut olæ accensæ

lignitate arborum pecorum preparant.

Fumus et nubes exhibita vis ignem arborum et fumum subministrat, atque ferventis. Halitus ejus prunas ardore facit, Malitia iracundie de predicatoribus ejus. In rumeur ar-ro-

et flamma de ore ejus egreditur. In collo ejus gasium suo interperseribilia, quia ubiqueque hostis antiquus reuerti, morabitur fortitudo, et faciem precedit egestas, egestatione adhibet vice aeternæ.

Sequaces sui, quosiam in carnibus non sequuntur. Deus tribulatio-Membra carnum ejus coherentia sibi: mittet nes contra diabolum. nisi ad locum sibi destinatum, nec se ad eis contra eum fulmina, et ad locum alium non diabolum gloriatur impunitum.

Incedo ceditur, sed non producat, aspergeta edo-

ficientur. Cor ejus indurabitur quasi lapis, et

reur, il ose interroger. L'épreuve de la ten-  
répondez-moi, je vous prie. J'avais seulement  
tation l'a rapproché plus qu'il n'était de la connais-  
sance de Dieu, et maintenant il dit qu'il voit droit,  
entendu parler de vous; mais je vous vois  
tandis qu'enparavant il l'avait entendu sans le voir.  
Son cœur lui avait parlé de Dieu; l'œil de l'intelli-  
gence le lui montre à présent.

Parce qu'un homme devient  
de mes propres yeux. C'est pourquoi je m'ac-  
d'autant plus humble, qu'il comprend qu'il est plus  
près de Dieu. D'autres lisent : « C'est pourquoi je me  
suis mépris moi-même, et je me suis regardé comme  
cuse moi-même, et je fais pénitence dans la  
terre et cendre. » Ici apparaît que

poüssière et dans la cendre. Le Seigneur  
les amis de Job lui avaient injustement fait injure.  
ayant parlé à Job de cette sorte, dit à Eliphaz

Il reprend sévèrement ces amis selon  
de Thémán : Ma fureur s'est allumée contre  
sa justice, et il les change par sa miséricorde. Nous  
vous et contre vos deux amis, parce que vous  
voyons là qu'il ne convient à personne d'accuser avec  
n'avez point parlé devant moi dans la droi-  
aigreur celui que Dieu frappe de sa correction. En  
ture de la vérité comme mon serviteur Job.  
appelant Job son serviteur, Dieu montre que ce que  
Prenez donc sept taureaux et sept bœufs, et  
le saint homme avait dit pour sa défense ne procédait  
pas d'un orgueil sans frein, mais était conforme à  
allez à mon serviteur Job, et offrez-les pour  
l'humilité. Paroles qui montrent que  
vous en holocauste. Job mon serviteur priera

ut illi dicerent : « Ideo desepi mensesum, et estimavi me terram  
et cinerem. » Hic demonstratur, quod amici Job injuriam non re-  
favilla et cinere. Postquam autem locutus est  
locuti fuerunt contra eum.

Dominus verba hæc ad Job, dixit ad Eliphaz  
Amicos ejus per justitiam districtè redarguit, et  
Themaniten : Iratus est furor meus in te, et in  
per misericordiam benignè convertit. Hic intelligimus, quod nulli  
duos amicos tuos; quoniam non estis locuti co-  
expedit eum insulsiatibus arguere in Dei castigatione constitutum.  
ram me rectum, sicut servus meus Job. Sumile  
Dum eum servum appellat, ostendit quod eum, que in defensione  
ergo vobis septem tauros, et septem arietes, et  
sua dixerat, non contraxerat asperitatem, sed humilitate dixit.  
ite ad servum meum Job, et offerte holocaustum

Hic ostenditur, quod peccatum illud exprobra-  
tum pro vobis, Job autem servus meus orabit  
tioni eis remitti non possit nisi ipse beatus Job Dominum pro illis ora-  
pro vobis. Faciem ejus suscipiam, ut non vobis  
verit, et holocaustum propitiationis obtulerit.  
imputetur stultitia; neque enim locuti estis ad  
me rectum, sicut servus meus Job. Abierunt

le péché de la médisance ne peut leur être remis, à  
pour vous, je le regarderai et l'écouterai fa-  
moins que le bienheureux Job lui-même pris le Sei-  
vorablement, afin que cette imprudence ne  
gneur pour eux et n'offre un sacrifice de propitiation.  
vous soit point imputée, parce que vous n'avez  
point parlé dans la droiture de la vérité  
comme mon serviteur Job. Eliphaz de Thé-  
man, Baldad de Suth et Sopbar de Naamath,  
s'en allèrent donc, et firent ce que le Seigneur

Le Seigneur écouta Job, parce que  
leur avait dit; et le Seigneur écouta Job en  
quiconque s'efforce d'intercéder pour le prochain, ob-  
tient pour lui-même le suffrage de la charité auprès  
de Dieu. On le voit, Job repentant pour lui-  
leur faveur. Le Seigneur aussi se laissa flé-  
même mérita d'être exaucé d'autant plus vite, qu'il  
chir à la pénitence de Job, lorsqu'il pria

avait charitablement intercéde pour les autres.

Ses biens furent doublés au moyen  
pour ses amis, et il lui rendit au double tout  
de ceux que Dieu lui rendit et de ceux qu'il accorda  
après sa calamité; mais cette duplication se fit par  
des accroissements successifs, et non par une agglomé-  
ration soudaine.

Il faut entendre ce  
tout à parenté, tous ceux de sa race, ses connais-  
sances et les amis qui avaient connu sa puissance  
connu dans son premier état vinrent le trou-  
ver et mangèrent avec lui dans sa maison.

Le repas montre leur déférence pour lui; il était

ergo Eliphaz Themanites, et Baldad Suites, et  
foecum sicut locutus fuerat eis Dominus. Et  
Boni Job faciem suscipisse dicitur, qui quiescit pro aliis intercedere  
nihil, sibi potius ex ipsa charitate suffragatur.

Ostenditur, quod etiam  
suscepit Dominus faciem Job. Dominus quoque  
per semetipso positus, tanto citius exaudiri meruit, quanto devotè  
conversus est ad penitentiam Job, cum ille  
pro aliis intercesserit.

Sed et illi duplicati sunt in his,  
oraret pro amicis suis. Et addidit Dominus om-  
nia que fuerant Job, duplicata. Venerunt ad eum  
globati est. Omnis cognatio, et familia ejus generis intelligenda est,  
et non et amici ejus, qui prius noverant regalem potentiam ejus.

In convivio honoris ejus  
cuncti qui noverant eum prius. Et comederunt  
reverentia ostenditur, quia ab eo omnium sordium equaliter abstersus  
est.

In motu capitis, convenien-  
cum eo panem in domo ejus. Et moverunt super

Zéornais délié de l'aspect repoussant des vicères.  
Le mouvement de la tête nous fait connaître la joie de  
tous ceux qui venaient à lui. Un homme prouve

Ils remuèrent la tête sur lui, et ils le conso-  
d'autant plus qu'il a eu compassion d'un mal qui n'est  
plus, qu'il se réjouit davantage du retour de son pro-  
laient de toutes les afflictions que le Seigneur  
chain à la prospérité. Ils lui firent un présent comme  
lui avait envoyés; ils lui donnèrent chacun  
à un homme misérable et qui ne possède absolument  
rien; si la réunion de ces petits présents produisit  
le double de ses richesses, grande fut la multitude de  
ceux qui vinrent le trouver, puisque chacun donna  
bien peu, et qu'il devint tout à coup possesseur de  
biens si considérables.

une brebis et un pendant d'oreille d'or. Mais  
L'auteur de ce livre aurait pu dire aussi par anticipa-  
tion que Job après ces épreuves, posséda, grâce à la  
du Seigneur bénit Job dans son dernier état  
bénéfaction du Seigneur, ses richesses doublées pen-  
dant 140 ans de sa vie; mais l'histoire ne nous apprend  
plus que dans le premier, et il eut quatorze  
pas que le nombre de ses fils ait été doublé. Pour l'é-  
dification de notre foi il faut donc conclure que Dieu  
lui rendit autant de fils qu'il en avait perdus, afin que  
mille brebis, six mille chameaux, mille paires  
le double de tous ses autres biens lui ayant été rendu  
par Dieu, il crût également avoir le double de fils,  
parce que, en tant que serviteur très-fidèle du Seigneur,  
de bœufs et mille ânesses. Il eut aussi sept  
il ne pouvait douter que ceux qu'il avait envoyés à  
Dieu avant lui n'avaient pas péri.

Et trois filles et il appela la première Jé-

inum ad eum lectissimæ novimus. Ostenditur quod quanto quis curavit  
eum caput, et consolati sunt eum super  
de relictis a proximis salute gaudere, tanto se indicat de ablati doluisse.  
omni malo, quod intulerat Dominus super eum.  
Mancet gratia velati inopi et pectus nihil habeat dederunt, et si in  
hæc parva collectione duplicate sunt et divites ejus, grandis multitudo  
fuit convocationum ad eum, quia a singulis parvum accepit, et subito  
Et dederunt ei unusquisque ovem unam, et inau-  
tantarum divitiarum factus est dominus.

Potest hoc scriptor libri hujus et per  
rem auream unam. Dominus autem benedixit  
participationem dixisse, ut post tentationem illam 140 annos vite sue,  
benedicente Domino, in duplum cumulatè divites possederit, filiorum  
novissimis Job, magis quam principio ejus, et  
vero duplicatum numerum non legitur. Propter significativum itaque  
Elii nostro tanto et filios a Deo redditos, quanto amiserat, restitua-  
facta sunt ei quatuordecim millia ovium, et sex  
dom est, et omnium bonorum suorum substantia in duplum sibi a Deo  
red-ita, etiam filios in duplum habere se crederet, qui utpote fidelis-  
simus Dei servus, minime dubitare deberet eos sibi, quos ad Deum  
promiserat, non perire.

septem filii, et tres filie. Et vocavit nomen unius

mima, la seconde Cassia et la troisième Ke-  
ren-Happoc. Il ne se trouva point dans tout  
le reste du monde des femmes belles autant  
que ces filles de Job; et leur père leur donna  
leur part dans son héritage comme à leurs  
frères. Job vécut après cela cent quarante  
ans. Il vit ses fils et les enfants de ses fils  
jusqu'à la quatrième génération, et il mou-  
rut fort âgé et plein de jours.

## CONCLUSION.

Gloire à vous Dieu le Père, gloire au Fils uni-  
que de Dieu, gloire au Saint-Esprit dans les siècles des siècles.

Le bienheureux Job, en ses paroles et en ses  
souffrances, a été la figure de Jésus-Christ. Sa  
femme, au contraire, est l'emblème des hommes  
charnels qui, placés au dedans de l'Eglise, scan-  
dalisent par leurs mœurs la vie des saints. Les  
amis de Job représentent les hérétiques. Eliu est  
l'image des Gentils. Mais en dernier lieu, quand  
la gentilité est éteinte et détruite, les hérétiques  
sont envoyés par Dieu au-devant de Jésus-Christ,  
et sont réconciliés avec Dieu par le médiateur.  
Dans l'holocauste des sept taureaux et des bœ-  
liers, l'écriture indique la pénitence qui satisfait

Diem, et nomen secunde Cassiam, et nomen  
tertiæ Cornustibia. Non sunt autem inventæ mu-  
lieres speciosæ sicut filie Job in universa terra.  
Deditque eis pater suus hereditatem inter fratres  
eorum. Vixit autem Job post hæc centum qua-  
draginta annos, et vidit filios suos, et filios filio-  
rum usque ad quartam generationem, et mortuus  
est senex et plenus dierum.

## CONCLUSIO.

Gloria tibi Pater, gloria Unigenito, cum sancto  
Spiritu, in sempiterna sæcula.

Beatus vero Job ex suis verbis et passionibus,  
Christi expressit imaginem. Conjug vero ejus carna-  
lium typum designat, qui intra Ecclesiam positi, vitam  
spiritualium moribus suis scandalizant. Amici ejus fi-  
guram hæreticorum designant. Eliu vero gentilitatis  
habuit imaginem. Sed nunc exstincta gentilitate atque

par les prières et les aumônes. Quant à ces mois : « Le Seigneur accueillit Job, » et le reste, Jean dit de même : « Il est lui-même la propitiation auprès du Père. » Par conséquent, la face du Sauveur est accueillie par le Père, en ce sens qu'il nous exauce lui-même et qu'il est exaucé pour nous. « Et le Seigneur ajouta, » et le reste. Cet accroissement est ajouté à notre Seigneur Jésus-Christ, lorsque la multitude des Gentils est ajoutée au peuple juif. « Tous ses frères et sœurs. » Tout le peuple Juif, sa parenté, Jésus-Christ étant né de cette race. On peut aussi entendre la multitude de toutes les nations en général. « Ceux qui l'avaient connu auparavant. » Tous les Saints et les Prophètes qui le voyaient en Esprit, et qui annonçaient qu'il viendrait dans la chair. « Ils mangèrent avec lui. » Maintenant dans la maison de l'Eglise du Sauveur, tous les fidèles sont nourris des exhortations des Ecritures. « Et ils remuèrent la tête sur lui. » Tous les Saints sont dans l'allégresse parce qu'ils ont été faits participants du banquet spirituel et sacré de Jésus-Christ. « Et ils le consolèrent. » La rédemption du monde par sa propre passion est une grande consolation pour notre Sauveur. Or, il est dit que Dieu le Père a livré son fils aux maux de la passion et à la mort, dans le même sens que l'Apôtre a dit : « Il n'a pas épargné son

abolita, hæretici ad Christum a Deo præmittuntur, et per mediatores Deo reconciliantur. In holocausto vero septem taurorum et arietum, orationum atque elemosynarum satisfactione penitentia demonstratur. Quod autem ait : Dominus suscepit faciem Job, » et reliqua ; ut Joannes ait : « Ipse est propitiatio apud Patrem. » Sic itaque facies Salvatoris a Patre suscipitur, dum et ipse exaudit et exaudit pro nobis. « Et adjecti Dominus, » et reliqua. Illa igitur addita sunt Christo Domino, cum populo Judæorum. Gentium multitudo addit. « Omnes fratres et sorores. » Omnis cognatio populi Judæorum, de quorum familia Christus natus est. Sive generaliter omnium Gentium multitudinem intelligere possumus. « Qui prius nove-  
rant eum. » Omnes Sancti et Propheta qui eumdem videbant in Spiritu, quem etiam in carne venturum annuntiabant. « Comederunt cum eo. » Nunc in domo Ecclesie Salvatoris, omnes Fideles Scripturarum exhortationibus reficiuntur. « Et moverunt super eum caput. » Omnes Sancti exultantes quod spiritualis et sacri Christi convivii effectus sint participes. « Et consolati sunt eum. » Salvatorem nostrum non mediocriter consolatur, quod per ejus passionem mundus redemptus est. Intulisse autem dicit Filio suo Deum Pa-

propre fils. » « Et chacun lui donna une brebis. » Chacun de ceux qui viennent à Jésus-Christ par la foi, lui offrira son innocence et l'obéissance de son esprit. « Le Seigneur bénit Job dans son dernier état plus que dans le premier. » L'Ecriture veut dire que le premier état de Jésus-Christ notre Dieu et notre Seigneur fut les temps antérieurs de la loi de Moïse, et montre que son dernier état fut son Evangile ; or, la manifestation de la vérité dans l'Evangile est meilleure que l'ombre des allégories dans le vieux Testament. Pour ce qui est de la signification des noms des animaux, je me souviens de l'avoir donnée au début de ce travail. Les sept fils représentent les sept dons de la grâce du Saint-Esprit ; et les trois filles, la Loi, les Prophètes et l'Evangile. Expliquons les noms des trois filles : Jémima, Cassia, Keren-Happouc. Jémima ou le jour, c'est la loi de Dieu, qui illumine la nuit de l'ignorance humaine des clartés de la connaissance de la vérité. Cassia, c'est le don de sainte prophétie. Keren-Happouc ou Cornustibia, s'applique admirablement aux richesses évangéliques. Keren ou Corne marque la dignité de l'Eglise. De même que le bienheureux Job après ses pertes fut enrichi dans ses fils, de même le Sauveur, après la perte des Juifs infidèles, fut enrichi dans les Gentils. « Il ne se trouva point d'au-

trem malum passionis et mortis, ut ait Apostolus : « Qui proprio Filio suo non pepercit. » « Et dederunt ei unusquisque ovem unam. » Unusquisque per fidem ad Christum ventientium offeret ei innocentiam suam, mentisque obedientiam. « Dominus autem novissimis Job benedixit magis quam principio ejus. » Principia Christi Dei et Domini nostri, legis Moysi exordia esse significat, novissima vero ejus Evangelium esse monstrat, et melior est manifestatio veritatis in Evangelio, quam allegoriarum umbra in veteri Testamento. Quam vero significationem animalium vocabula in se continent, in principio hujus operis dixisse me memini : Septem filii septiformem gradum Spiritus sancti ; et tres filiae Legum, prophetas, et Evangelium significant. Nomina filiarum ejus, *Dies, Cassia, Cornustibia*. *Dies* ergo lex Dei est, que ad agnitionem veritatis, noctem humanæ ignorantie illuminat. *Cassia* sancta unctio-  
nis donum est. *Cornustibia* competetissimè Evangelicis copiis coaptatur. Cornu vero ad dignitatem Ecclesie pertinet. Quæmadmodum vero beatus Job post damnum ditatus est in filiis ; ita et Salvator post amissionem infidelium Judæorum, ditatus est in Gentibus. « Non sunt autem inventæ mulieres speciosæ, » quia electorum animæ omne quod in terra conversatur,

tres femmes belles, » parce que la beauté des âmes des élus surpasse de beaucoup en éclat tout ce qui vit sur la terre. « Et le père leur donna leur part, » et le reste. Les sœurs viennent à l'héritage comme les frères, parce que les faibles sont admis au royaume de Dieu comme les forts. « Il vit ses fils. » La sainte Eglise voit

ses fils quand elle considère la première génération de ses fidèles ; elle voit les fils de ses fils en ce que ces fidèles lui en engendrent d'autres. Elle meurt pleine de jours, parce qu'à travers ces temps passagers, elle opère ce qui ne passe pas, en ce que les fidèles de l'Eglise et les bonnes œuvres durent éternellement avec Jésus-Christ.

sue pulchritudinis decore transcendunt. « Deditque eis pater suos, » et reliqua. Sorores cum fratribus ad hæreditatem veniunt, quia infirmi in regnum Dei cum fortibus admittuntur. « Et vidit filios suos. » Sancta Ecclesia videt filios suos, cum primam fidelium scho-

lem conspicit ; videt filios filiorum, cum ab eisdem fidelibus alios gignit fideles. Et plura diem moritur, quia per hæc transientia tempora, operatur quod transire non poterit, quia fideles Ecclesie et opera bona cum Christo in æternum perseverant.